統治者。 孔疏:「狐色皆赤,烏色皆黑,以喻衛之君臣皆惡也。」

同車 ,朱熹詩集傳:「同車,則貴者亦去矣。」當時人民無權坐車,所以朱熹認爲這句是指貴族。

靜 女

韻讀:魚部

狐、鳥、車、虚、邪、且。

時也。 期會之詩」,却充滿了腐朽的道學氣,總不及歐陽永叔說得明白貼切。 這是一首男女約會的詩。 衛君無道,夫人無德。」朱熹詩序辯説云:「此序全然不是詩意。」批評得很對。 歐陽脩詩本義:「静女一詩,本是情詩。」可謂一語中的。 但他又説「此淫奔 毛序:「静女, 刺

投射出來的真理。總的説,此詩以人人所能之言,道人人難表之情,自然生動,一片天籟。 色彩;「匪女之爲美,美人之貽」,情意纏綿,刻劃心理細膩人微,道出人與物的關係,是從人與人的 少女活潑嬌憨之態,「搔首踟蹰」,明塑男子心急如焚之狀,描摹人神;「説懌女美」,一語雙關,富於感情 文人集中,傳神之作,不可多得。 語曰:「真詩乃在民間。」以此詩詮之,誠非虚論。 詩以男子口吻寫幽期密約的樂趣,語言淺顯,形象生動,氣氛歡快,情趣盎然。「愛而不見」,暗寫 後世唯民歌俗語,遣辭道情,尚能得其彷彿,求諸 李夢陽引王 關

静女其姝,俟我於城隅。愛而不見,搔首踟蹰。

十五國風 邶風 静女

詩静女亦當讀靖,謂善女。」 静,靖的假借字,善。 馬瑞辰通釋:「鄭詩『莫不静好』,大雅『籩豆静嘉』,皆以静爲靖之假借。此 姝,美好貌。 其姝、等於姝姝。韓詩說:「姝姝然美也。」魯、齊詩姝作

好,亦作袾,皆三家異文。

城隅,城上的角樓。馬瑞辰通釋:「説文:『隅,陬也。』廣雅:『陬,角也。』是城隅卽城角也。」

愛,薆、僾的省借,隱藏。爾雅釋言:「薆,隱也。」說文:「僾,仿佛也。詩曰:僾而不見。」 愛而,

陳喬樅三家詩遺説考:「離騒『衆薆然而蔽之』,薆而猶薆然也。」

不見,朱熹詩集傳:「不

見者,期而不至也。」

等於薆然。

踟蹰,雙聲,徘徊、徬徨。 韓詩作躊躇,云:「躊躇,猶躑躅也。」玉篇:「躊躇, 猶猶豫也。」按踟蹰、

躊躇、躑躅並字異而音義皆同。

韻讀:侯部——姝(昌謳反)、隅(俄謳反)、蹰(池謳反)。

静女其孌,貽我彤管。彤管有煒,説懌女美。

變,美好貌。見泉水注。其變,等于變變。

草,但都没有確實的證據。朱熹說:「彤管,未詳何物,蓋相贈以結慇懃之意耳。」態度比較謹慎平實。 貽,贈送。 彤(tóng 同),紅色。彤管,一説是赤管的筆,一説是一種像笛的樂器, 一説是紅管

煒(wěi 偉),紅而有光貌。毛傳:「煒,赤貌。」説文:「煒,盛明貌也。」 有燥,等于煒煒。

說,即悦字。 説懌,喜愛。 女,同汝,指彤管。 歐陽脩詩本義:「古者鍼筆皆有管, 樂器亦有

管,不知此彤管爲何物也。 但彤是色之美者,蓋男女相悦,用此美色之管相遺,以通情結好耳。」

韻讀:元部——孌、管(音捲)。 脂部——煒、美。

自牧歸荑,洵美且異。匪女之爲美,美人之貽。

牧,郊外。爾雅釋地:「郊外謂之牧。」 歸,同饋,歸、饋古通用,贈送。 荑(tí 啼),初生的柔

嫩白茅。 這句意爲,她從郊外採了嫩茅來送我。一説荑卽上文所説的彤管,未知確否。

洵,確實。 陳喬樅三家詩遺説考:「洵者,恂之假借。説文:『恂,信心也。』釋詁:『恂,信也。』亦假

洵爲恂。」 異,可愛。韓詩作瘱,云:「瘱,悦也。」按異是瘱的假借字。 方玉潤詩經原始評此句云:

「愜心滿意之至。」

沉浸沐浴之,彷彿變化其氣質,而使爲我等匹,愛則吾友也;憎則吾仇爾,於我有寃親之别,而與我非 非類,却胞與而爾汝之,若可酬答,此詩人之至情洋溢,推己及他。……要之吾衷情沛然流出, 族類之殊,若可曉以語言而動以情感焉。」 匪,非。 女,同汝,指荑草。按這二句是擬人的修辭。 錢鍾書管錐編:「卉木無知,禽犢有知而 於物

新臺

這是人民諷刺 衛宣公叔奪兒媳的詩。 毛序:「刺衛宣公也。 納伋之妻,作新臺于河上而要之,國人

十五國風 邶風 新臺